

INSTRUCTION SHEET - HONDA/ACURA REAR ARMS

INSTRUCTIONS DE POSE – TROUSSE DE CARROSSAGE/DE CHASSE

INSTRUCTIONS DE POSE – HONDA/ACURA EL BRAZO AJUSTABLE TRASERO

This part should only be installed by personnel who have the necessary skill, training and tools to do the job correctly and safely. Incorrect installation can result in personal injury, vehicle damage and / or loss of vehicle control.

Cette pièce doit être installée uniquement par du personnel possédant la compétence, la formation et les outils appropriés pour effectuer le travail correctement et de façon sécuritaire. Une installation incorrecte peut occasionner des blessures corporelles, des dommages au véhicule et/ou la perte de contrôle du véhicule.

Esta pieza sólo debe instalarse con personal que posea la experticia, entrenamiento y herramientas adecuadas para ejecutar el trabajo de manera correcta y segura. Una instalación errónea podría ocasionar lesiones personales, daños al vehículo / o pérdida de control sobre el vehículo.

INSTRUCTIONS

1. Before beginning any alignment, always check for loose or worn parts, tire pressure, and odd tire wear patterns.
2. Raise rear of vehicle and support on jack stands.
3. Remove rear tire and wheel assembly.
4. Remove the nut from the outer ball joint end of the upper arm and break the taper using Specialty Tool #8370 or other type of separator.
5. Remove the bolt on the body end of the arm and remove the stock arm.
6. Make sure that both ends of the camber arm have equal threads showing on either side of the turnbuckle. Adjust the camber arm to approximately the same length as the stock arm.
7. Install the camber arm by first installing the bolt at the body, but DO NOT tighten.

NOTE: Tightening the fasteners with the vehicle in the raised position

INSTRUCTIONS

1. Avant de commencer tout alignement, toujours vérifier qu'il n'y a pas de pièces lâches ou usées, vérifier la pression des pneus et vérifier la présence de traces d'usure étranges sur les pneus.
2. Relever l'arrière du véhicule et le placer sur des chandelles.
3. Enlever le pneu arrière et l'ensemble roue.
4. Enlever l'écrou de l'extrémité du joint à rotule extérieur du bras supérieur et briser le cône à l'aide de l'outil de Spécialité n° 8370 ou de tout autre type de séparateur.
5. Enlever le boulon du bout du corps du bras et retirer la tige de plaque.
6. S'assurer qu'un nombre égal de filets dépasse des deux bouts du bras de carrossage de chaque côté du tendeur. Régler le bras de carrossage à environ la même longueur que le bras de plaque.
7. Installer le bras de carrossage en installant d'abord le boulon et le corps, mais NE PAS serrer.

REMARQUE : Serrer les attaches alors que l'arrière du véhicule est relevé peut causer de l'usure prématurée de la douille en raison

INSTRUCCIONES

1. Antes de empezar cualquier alineación siempre revise que no haya partes sueltas o gastadas, la presión y el patrón de desgaste del neumático.
2. Levante la parte trasera del vehículo y sosténgalo en las torres (soportes ajustables).
3. Quite el neumático y la rueda trasera.
4. Retire la tuerca del extremo de la rótula externa del brazo superior y quiebre el casquillo utilizando la herramienta #8370 (Specialty Tool #8370) u otro tipo de separador.
5. Retire el tornillo en el extremo del cuerpo del brazo y quite el brazo stock.
6. Asegúrese que ambos extremos del brazo de la comba tengan el mismo número de roscas a cada lado del tensor. Ajuste el brazo de la comba aproximadamente la misma longitud que el brazo stock.
7. Instale el brazo de la comba, instalando primeramente el tornillo al cuerpo, pero SIN ajustarlo.

may cause premature bushing wear due to preloading the bushing.

8. Install the ball joint end of the camber arm into the knuckle. Tighten nut and install cotter pin on ball joint. On #67290, #67570 and #67590 make sure to use stock ball joint flange nut and cotter pin.
 9. Install tire and wheel assembly. Install and re-compensate alignment equipment. Lower vehicle.
 10. Tighten the arm to body bolt to manufacturer's specifications with the suspension in the loaded position.
 11. Adjust camber by loosening jam nuts and turning center piece to desired camber specifications.
- NOTE: The maximum length of the arm is reached when the flat on one rod is visible at the end of the turnbuckle adjuster. DO NOT lengthen the arm beyond this point.**
12. Tighten jamb nuts on camber arm and set rear toe to specifications, complete alignment and road test vehicle.

du préchargement de la douille.

8. Installer le bout joint à rotule du bras de carrossage dans la fourche. Serrer l'écrou et installer la goupille dans le joint à rotule. Sur le n° 67290, le n° 67570 et le n° 67590.
 9. Installer le pneu et l'ensemble roue. Installer et re-compenser l'équipement d'alignement. Déposer le véhicule.
 10. Serrer le bras sur le boulon du corps conformément aux spécifications du fabricant avec la suspension à la position chargée.
 11. Régler le bras de carrossage en desserrant les contre-écrous et en faisant tourner la pièce centrale aux spécifications de carrossage désirées.
- REMARQUE : La longueur maximale du bras est atteinte lorsque le plat sur une tige est visible au bout du régulateur de tendeur. NE PAS tendre le bras au-delà de ce point.**
12. Serrer les contre-écrous sur le bras de carrossage et fixer le bras d'équilibrage arrière conformément aux spécifications, compléter l'alignement et faire un essai sur route avec le véhicule.

NOTA: Si se ajustan los sujetadores cuando el vehículo está en posición elevada, podría causar el desgaste prematuro del buje (bushing) debido a la precarga del mismo.

8. Instale el extremo de la rótula del brazo de la comba en el muñón. Ajuste la tuerca y el pasador (chaveta) en la rótula. En #67290, #67570 y #67590.
9. Instale el neumático y la rueda. Instale y vuelva a compensar el equipo de alineación. Descienda el vehículo.
10. Ajuste el brazo al tornillo cuerpo en conformidad a las especificaciones del fabricante, con la suspensión en la posición de carga.
11. Ajuste la comba al aflojar las contratuercas y girando la pieza central de acuerdo a las especificaciones de camber que se deseen.

NOTA: La longitud máxima del brazo se alcanza cuando el plano en un tirante es visible en la parte final del regulador de tensión. NO extienda el brazo más allá de este punto.

12. Ajuste las contratuercas sobre el brazo de la comba y ponga la convergencia trasera de acuerdo a las especificaciones. Complete la alineación y realice la prueba en carretera.



Specialty Products Company®

P.O. Box 923 • Longmont, CO 80502 • (303) 772-2103 • Fax: (303) 772-1918 • www.specprod.com • www.spcperformance.com • Email: info@specprod.com

1-800-525-6506 Toll Free Technical Hot Line • Ligne d'assistance technique sans frais • Línea gratuita de asistencia técnica

©2010 Niwot Corp. dba Specialty Products Co.® • Printed in U.S.A. • Form No. 98090 • Rev. 1/10